

Inhalt:

1 Aluminiumdose mit 100 Teststreifen
 1 Flasche PO₄³⁻-1
 1 Flasche PO₄³⁻-2

1 Messgefäß mit 5 mL Markierung
 1 Reagenzglas

Messbereich:

Visuell
 3–100 mg/L PO₄³⁻

Reflektometrisch
 3–80 mg/L PO₄³⁻

Farbabstufungen:

0 · 3 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L PO₄³⁻

Sicherheitsratschläge:

Informationen zu Gefahren finden Sie auf dem Außenetikett und im Sicherheitsdatenblatt. Das Sicherheitsdatenblatt können Sie unter www.mn-net.com/SDS herunterladen.

Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststreifen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

Gebrauchsanweisung:

- Messgefäß mit Prüflösung spülen und bis zur 5 mL Markierung füllen.
- 5 Tropfen PO₄³⁻-1 (Salpetersäure) zur Probe zutropfen.
- Probe vorsichtig umschwenken.
- Messgefäß abstellen und Reagenzglas der Packung entnehmen.
- Reagenzglas in die Vertiefung der Tiefzieheinlage stellen.
- 6 Tropfen PO₄³⁻-2 zutropfen.
- Teststreifen in Probe eintauchen.
- 15 Sekunden warten.
- Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
- Teststreifen in das gefüllte Reagenzglas stellen.
- 15 Sekunden warten.
- Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
- 60 Sekunden warten.
- Testfeld mit Farbskala vergleichen.

Bei Anwesenheit von Phosphat-Ionen färbt sich das Testpapier blau-grün.

Störungen:

Es wird nur Ortho-Phosphat erfaßt. Andere Phosphate, wie Poly-, Pyro- und Metaphosphate müssen zur Bestimmung der Gesamtphosphate aufgeschlossen werden. Kieselsäuregehalte (SiO₂) größer 10 mg/L reagieren ebenfalls unter Blaufärbung und täuschen einen höheren Phosphatgehalt vor. Größere Mengen Sulfidionen (S²⁻) färben das Testfeld braun, kleinere Konzentrationen führen zu Minderbefund.

Folgende Ionen stören nicht:

- < 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Cd²⁺, Co²⁺, Cr³⁺, Mg²⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Ni²⁺, Zn²⁺, Cl⁻, F⁻, NO₃⁻, SO₄²⁻, Citrat, Oxalat, Tartrat,
- < 500 mg/L Ca²⁺,
- < 250 mg/L Pb²⁺,
- < 50 mg/L Cu²⁺,
- < 25 mg/L Fe³⁺,
- < 5 mg/L Fe²⁺,
- < 2 mg/L NO₂⁻.

Umrechnungsfaktoren: 1,0 mg PO₄³⁻ = 0,75 mg P₂O₅ = 0,33 mg P.

Bemerkungen:

Der Stopfen der Teststreifendose enthält ein ungiftiges Trockenmittel. Sollte es einmal verschluckt werden, reichlich Wasser nachtrinken.

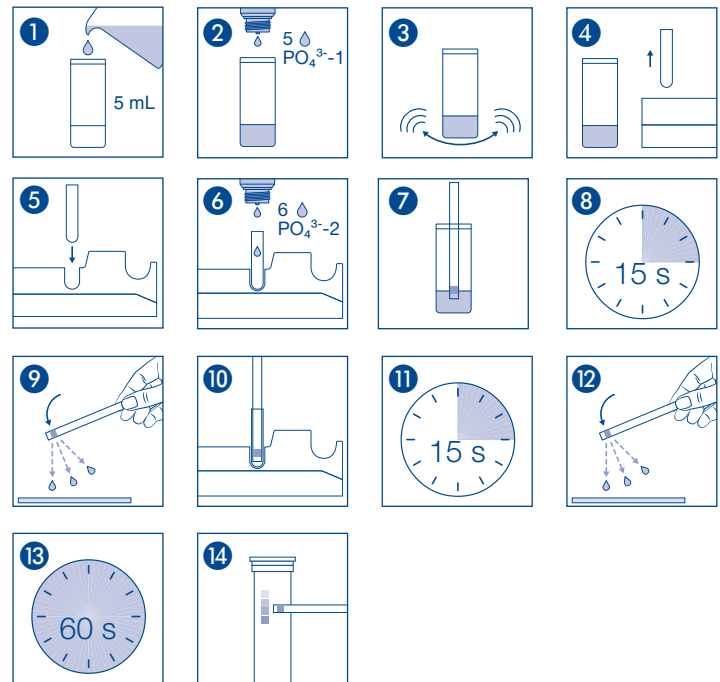
Entsorgung:

Informationen zur Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt. Das Sicherheitsdatenblatt können Sie unter www.mn-net.com/SDS herunterladen.

Lagerbedingungen:

Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4–30 °C).

Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststreifen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Phosphate

en

Pack content:

1 aluminum container with 100 test strips
 1 bottle PO₄³⁻-1
 1 bottle PO₄³⁻-2
 1 measuring vessel with 5 mL mark
 1 test tube

Measuring range:

Visually
 3–100 mg/L PO₄³⁻
 Reflectometrically
 3–80 mg/L PO₄³⁻

Color gradation:

0 · 3 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L PO₄³⁻

Safety precautions:

Information regarding safety can be found on the box' label and in the safety data sheet. You can download the SDS from www.mn-net.com/SDS.

General indications:

Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test field.

Instructions for use:

- Rinse the measuring vessel with the test solution and fill it to the 5 mL mark.
- Add 5 drops PO₄³⁻-1 (nitric acid) to the sample.
- Shake carefully.
- Place the measuring vessel on the benchtop and remove the test tube from the package.
- Place the test tube into the cavity of the thermoformed mould.
- Add 6 drops PO₄³⁻-2 to the test tube.
- Insert the test strip into the sample.
- Wait 15 seconds.
- Shake off excess liquid.
- Place test strip into the filled test tube.
- Wait 15 seconds.
- Shake off excess liquid.
- Wait 60 seconds.
- Compare with the color scale.

If phosphate ions are present, the test field turns blue-green.

Interferences:

This test only detects ortho-phosphate. Other phosphates, such as poly-, pyro- and metaphosphates have to be broken down from the total phosphate by digestion. Silicic acid (SiO₂) contents above 10 mg/L reacts in the same way giving a blue colouration thus simulating a higher phosphate concentration. Larger concentrations of sulfide ions (S²⁻) cause a brown color of the test field, and smaller concentrations lead to low test results.

The following ions didn't interfere the determination:

< 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Cd²⁺, Co²⁺, Cr₃⁺, Mg²⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Ni²⁺, Zn²⁺, Cl⁻, F⁻, NO₃⁻, SO₄²⁻, citrate, oxalate, tartrate,
 < 500 mg/L Ca²⁺,
 < 250 mg/L Pb²⁺,
 < 50 mg/L Cu²⁺,
 < 25 mg/L Fe³⁺,
 < 5 mg/L Fe²⁺,
 < 2 mg/L NO₂⁻.

Conversion factors: 1.0 mg PO₄³⁻ = 0.75 mg P₂O₅ = 0.33 mg P.

Additional information:

The test strip container stopper contains a non-toxic drying agent. If swallowed, drink plenty of water.

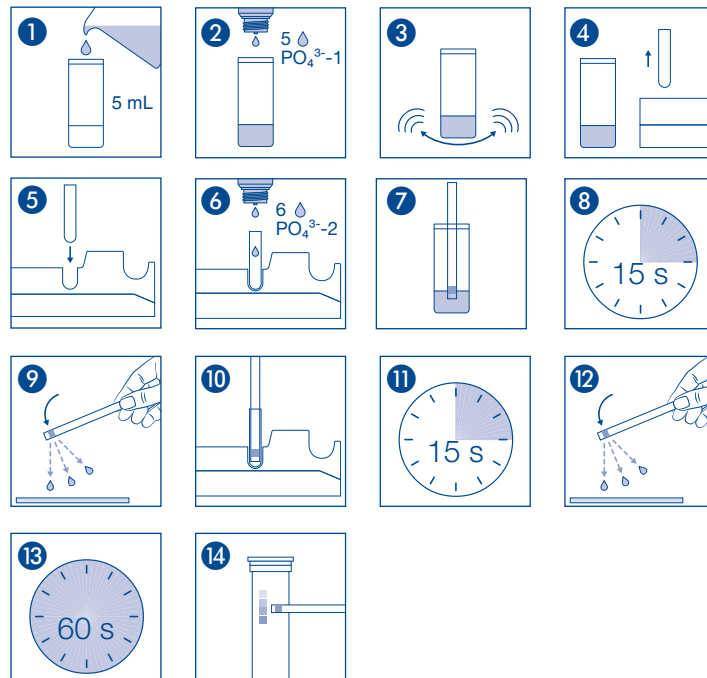
Disposal:

Information regarding disposal can be found in the safety data sheet. You can download the SDS from www.mn-net.com/SDS.

Storage:

Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature 4–30 °C).

If correctly stored, the test strips may be used until the use-by-date printed on the packaging.



REF	Artikelnummer / Item number / Référéncie produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Maintenir seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerlo asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Contenu :

1 boîte en aluminium avec 100 languettes test
 1 flacon de $\text{PO}_4^{3-}-1$ 1 récipient avec marque de graduation à 5 mL
 1 flacon de $\text{PO}_4^{3-}-2$ 1 tube à essai

Domaine de mesure :

Méthode visuelle 3–100 mg/L PO_4^{3-}
 Méthode par réflectométrie 3–80 mg/L PO_4^{3-}

Echelons :

0 · 3 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L PO_4^{3-}

Conseils de sécurité :

Vous trouverez des informations sur les risques sur l'étiquette de l'emballage et dans la fiche de données de sécurité. Vous trouverez la fiche de données de sécurité sur le site www.mn-net.com/SDS pour la télécharger.

Remarques générales :

Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Eviter de toucher la zone de test.

Mode d'emploi :

- Rincer le récipient gradué avec la solution d'essai et le remplir jusqu'à la marque de graduation à 5 mL.
- Ajouter 5 gouttes de $\text{PO}_4^{3-}-1$ (acide nitrique) à l'échantillon.
- Agiter prudemment.
- Poser le récipient gradué et débarrasser le tube à essai.
- Insérer le tube à essai dans l'emplacement du portoir.
- Mettre 6 gouttes de $\text{PO}_4^{3-}-2$ dans le tube à essai.
- Immerger la languette test dans l'échantillon.
- Attendre 15 secondes.
- Éliminer l'excédent de liquide en secouant.
- Placer la languette test dans le tube à essai.
- Attendre 15 secondes.
- Éliminer l'excédent de liquide en secouant.
- Attendre 60 secondes.
- Comparer la zone de test avec l'échelle colorimétrique.

En présence d'ions de phosphate, le papier réactif vire au bleu-vert.

Interférences:

Seul l'orthophosphate est détecté. Pour pouvoir déceler d'autres phosphates tels que le polyphosphate, le pyrophosphate et le métaphosphate, il faut les séparer par digestion du phosphate total. L'acide silicique (SiO_2) dans une concentration supérieure à 10 mg/L réagit lui aussi par une coloration bleue, simulant à tort une teneur en phosphate plus importante qu'elle ne l'est réellement. Le sulfure (S^{2-}) en forte concentration provoque une coloration marron de la zone de test, en petite concentration, il donne des résultats inférieurs à la concentration réelle du paramètre considéré.

Les ions suivants n'interfèrent pas dans la concentration indiquée :

< 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Cr_3^+ , Mg^{2+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Ni^{2+} , Zn^{2+} , Cl^- , F^- , NO_3^- , SO_4^{2-} , citrate, oxalate, tartrate,
 < 500 mg/L Ca^{2+} ,
 < 250 mg/L Pb^{2+} ,
 < 50 mg/L Cu^{2+} ,
 < 25 mg/L Fe^{3+} ,
 < 5 mg/L Fe^{2+} ,
 < 2 mg/L NO_2^- .

Facteurs de conversion : 1,0 mg PO_4^{3-} = 0,75 mg P_2O_5 = 0,33 mg P.

Remarques :

Le bouchon de la boîte de languettes contient un agent dessiccateur non toxique. En cas d'ingestion, boire beaucoup d'eau.

Élimination :

Vous trouverez des informations concernant l'élimination des produits dans la fiche de données de sécurité. Vous trouverez la fiche de données de sécurité sur le site www.mn-net.com/SDS pour la télécharger.

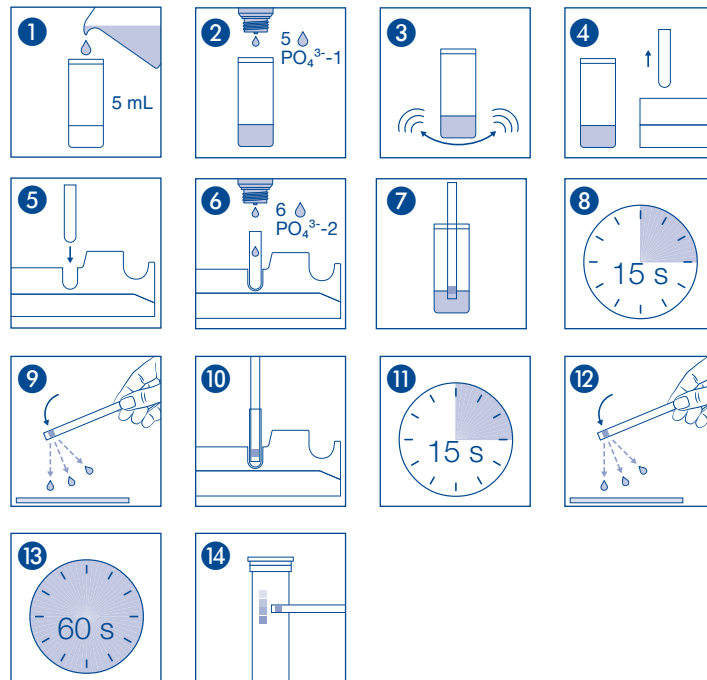
Conservation et stabilité :

Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage 4–30 °C). Dans la mesure où les consignes énoncées sont respectées, les languettes se conservent jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valenciennr Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne
 Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg · BP135 · 67720 Hoerd · France
 Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com

MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
 Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse las instrucciones de uso / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcje użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Contenido:

1 tubo de aluminio con 100 tiras reactivas
 1 frasco de $\text{PO}_4^{3-}-1$
 1 frasco de $\text{PO}_4^{3-}-2$

1 vaso aforado con marca de 5 mL
 1 tubo de ensayo

Rango de medida:

Evaluación visual
 3–100 mg/L PO_4^{3-}

Evaluación reflectométrica
 3–80 mg/L PO_4^{3-}

Gradación:

0 · 3 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L PO_4^{3-}

Precauciones de seguridad:

Encontrará la información sobre los riesgos en la etiqueta exterior y en la ficha de datos de seguridad. Puede descargar la ficha de datos de seguridad en www.mn-net.com/SDS.

Indicaciones generales:

Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque la almohadilla reactiva.

Instrucciones de uso:

- Lave el vaso aforado con la solución problema y llénelo hasta la marca de 5 mL.
- Añada 5 gotas de $\text{PO}_4^{3-}-1$ (ácido nítrico) a la muestra.
- Agite cuidadosamente.
- Ponga el vaso sobre la mesa y saque el tubo de ensayo del paquete.
- Coloque el tubo de ensayo en el molde.
- Ponga 6 gotas de $\text{PO}_4^{3-}-2$ en el tubo de ensayo.
- Sumerja la tira reactiva en la muestra.
- Espere 15 segundos.
- Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
- Ponga la tira reactiva dentro del tubo de ensayo.
- Espere 15 segundos.
- Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
- Espere 60 segundos.
- Compare con la escala de colores.

En presencia de iones de fosfato, la almohadilla adquirirá una coloración azul-verde.

Interferencias:

Este test detecta sólo ortofosfato. Para la determinación de otros fosfatos, tales como poli, piro y metafosfatos, éstos deberán ser previamente separados por digestión del fosfato total. El ácido silícico (SiO_2) en una concentración superior a los 10 mg/L producirá también una coloración azul en la almohadilla, indicando un valor de fosfato más alto que el valor real. El azufre (S^{2-}) en alta concentración produce una coloración marrón en la almohadilla; y en baja concentración lleva a resultados inferiores, no correspondientes con la verdadera concentración del parámetro leído.

Los siguientes iones en las concentraciones mencionadas no interfieren:

< 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Cr_3^+ , Mg^{2+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Ni^{2+} , Zn^{2+} , Cl^- , F^- , NO_3^- , SO_4^{2-} , citrato, oxalato, tartrato,
 < 500 mg/L Ca^{2+} ,
 < 250 mg/L Pb^{2+} ,
 < 50 mg/L Cu^{2+} ,
 < 25 mg/L Fe^{3+} ,
 < 5 mg/L Fe^{2+} ,
 < 2 mg/L NO_2^- .

Factores de conversión: 1,0 mg PO_4^{3-} = 0,75 mg P_2O_5 = 0,33 mg P.

Nota:

El tapón del envase contiene un desecante no venenoso. En caso de ingestión, tomar abundante agua.

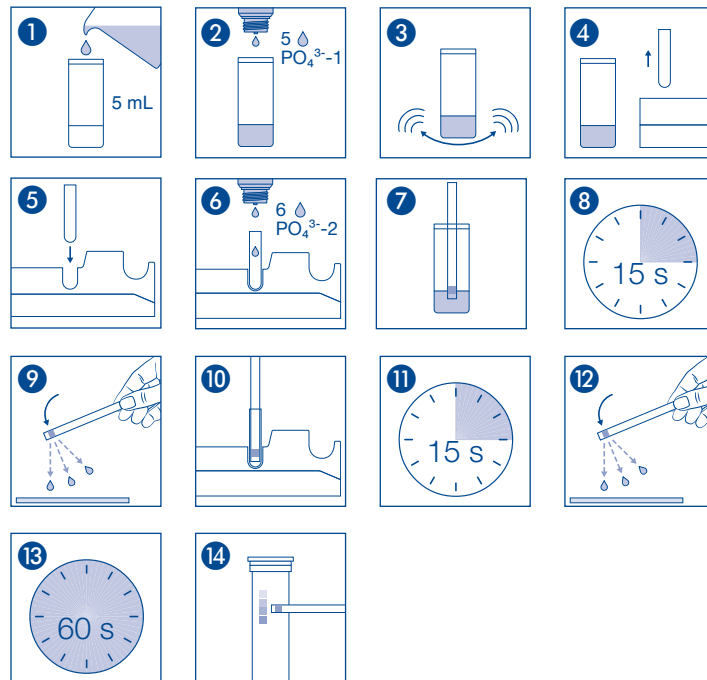
Eliminación:

Consulte la información sobre la eliminación en la ficha de datos de seguridad. Puede descargar la ficha de datos de seguridad en www.mn-net.com/SDS.

Almacenamiento:

Protéjase las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura 4–30 °C.

Estando almacenadas correctamente, las tiras reactivas pueden usarse hasta la fecha de vencimiento que consta en el envase.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Inhoud:

1 aluminium blikje met 100 teststrips
1 flesje $\text{PO}_4^{3-}-1$
1 flesje $\text{PO}_4^{3-}-2$

1 maatglas met markering van 5 mL
1 reageerbuisje

Meetbereik:

Visueel
3–100 mg/L PO_4^{3-}

Reflectometrisch
3–80 mg/L PO_4^{3-}

Kleurgradaties:

0 · 3 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L PO_4^{3-}

Veiligheidsadviezen:

Informatie over de gevaren vindt u op het verpakkingsetiket en het veiligheidsinformatieblad. U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van www.mn-net.com/SDS.

Algemene richtlijnen:

Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testvelden niet aanraken.

Gebruiksaanwijzing:

- Het maatglas spoelen met de testoplossing en vullen tot de markering van 5 mL.
- 5 druppels $\text{PO}_4^{3-}-1$ (salpeterzuur) erbij druppelen.
- Het monster voorzichtig schudden.
- Het maatglas wegzetten en het reageerbuisje uit de verpakking nemen.
- Plaats het reageerbuisje in de uitsparing van de houder.
- 6 druppels $\text{PO}_4^{3-}-2$ in het reageerbuisje druppelen.
- De teststrip in het monster onderdempelen.
- Wacht 15 seconden.
- Schud de overtollige vloeistof eraf.
- Plaats de teststrip in het gevulde reageerbuisje.
- Wacht 15 seconden.
- Schud de overtollige vloeistof eraf.
- Wacht 60 seconden.
- Vergelijk het testveld met de kleurenschaal.

Bij aanwezigheid van fosfaat-ionen kleurt het testpapier blauw-groen.

Storingen:

Er wordt uitsluitend ortho-fosfaat gedetecteerd. Andere fosfaten, zoals poly-, pyro- en metafosfaten moeten ter bepaling van de totale fosfaten worden ontsloten. Kieselzuur-gehalten (SiO_2) van meer dan 10 mg/L reageren eveneens met blauwkleuring en suggereren een hoger fosfaatgehalte. Grotere hoeveelheden sulfietionen (S^{2-}) kleuren het testveld bruin, kleinere concentraties leiden tot verslechtering van het weergegeven resultaat.

De volgende ionen storen niet:

< 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Cr_3^+ , Mg^{2+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Ni^{2+} , Zn^{2+} , Cl^- , F^- , NO_3^- , SO_4^{2-} , citraat, oxalaat, tartraat,
< 500 mg/L Ca^{2+} ,
< 250 mg/L Pb^{2+} ,
< 50 mg/L Cu^{2+} ,
< 25 mg/L Fe^{3+} ,
< 5 mg/L Fe^{2+} ,
< 2 mg/L NO_2^- .

Omrekeningsfactoren: 1,0 mg PO_4^{3-} = 0,75 mg P_2O_5 = 0,33 mg P.

Opmerkingen:

De stop van het blikje teststrips bevat een niet-giftig droogmiddel. Mocht het per ongeluk een keer worden ingeslikt, rijkelijk water drinken.

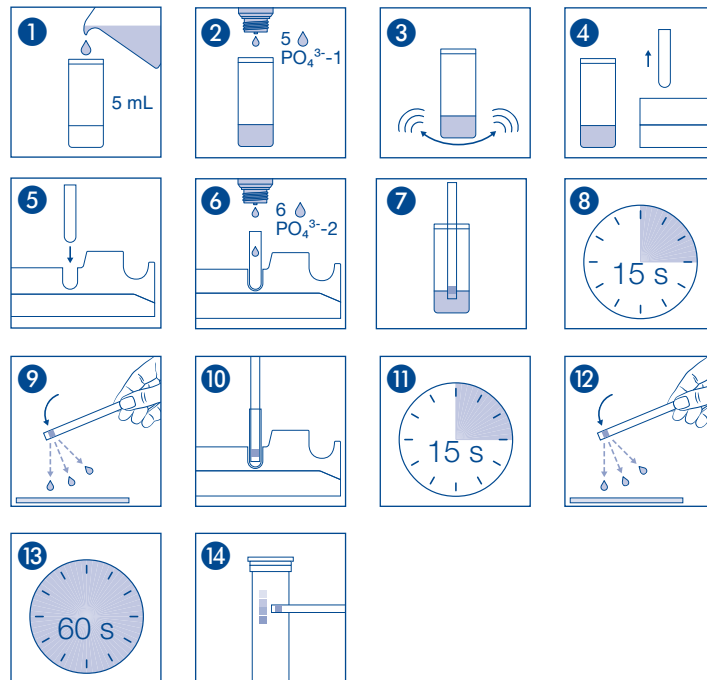
Verwijdering:

Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor informatie over de afvoer. U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van www.mn-net.com/SDS.

Opslagcondities:

Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur 4–30 °C).

Mits bewaard onder de juiste omstandigheden zijn de test strips tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Maintenir seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebruiksaanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Contenuto:

1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche
 1 flacone di $\text{PO}_4^{3-}-1$ 1 contenitore graduato con una tacca a 5 mL
 1 flacone di $\text{PO}_4^{3-}-2$ 1 provetta

Rango di misura:

Misurazione visiva 3–100 mg/L PO_4^{3-}
 Misurazione riflettometrica 3–80 mg/L PO_4^{3-}

Intervalli della scala cromatica:

0 · 3 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L PO_4^{3-}

Consigli di sicurezza:

Per informazioni sui pericoli, leggere l'etichetta esterna e consultare la scheda di sicurezza. La scheda di sicurezza può essere scaricata dal sito www.mn-net.com/SDS.

Indicazioni generali:

Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

Istruzioni per l'uso:

- Risciacquare il contenitore con la soluzione da analizzare e riempire fino alla tacca indicante 5 mL.
- Aggiungere al campione 5 gocce di $\text{PO}_4^{3-}-1$ (acido nitrico).
- Agitare delicatamente il campione.
- Appoggiare il contenitore graduato su una superficie ed estrarre la provetta dalla confezione.
- Inserire la provetta nella forma apposta.
- Aggiungere 6 gocce di $\text{PO}_4^{3-}-2$ nella provetta.
- Immergere la striscia nel campione.
- Attendere 15 secondi.
- Scuotere la striscia per eliminare il liquido in eccesso.
- Immergere la striscia analitica nella provetta.
- Attendere 15 secondi.
- Scuotere la striscia per eliminare il liquido in eccesso.
- Attendere 60 secondi.
- Confrontare il settore di carta reattiva con la scala cromatica.

In caso di presenza di ioni di fosfato il settore di carta reattiva prende una colorazione bluverde.

Interferenze:

Il test è in grado di rilevare esclusivamente ortofosfato. Per la determinazione di altri fosfati, quali polifosfati, pirofosfati e metafosfati, è necessario separare per digestione tali fosfati dai fosfati totali. Anche tenori di acido silicico (SiO_2) superiori a 10 mg/L reagiscono producendo una colorazione bluastra e indicando un tenore falso elevato di fosfato. Grandi quantità di ioni di zolfo (S^{2-}) producono una colorazione marrone del settore di carta reattiva, concentrazioni inferiori di questa sostanza portano a risultati falsamente bassi del test non corrispondenti alla vera concentrazione del parametro misurato.

I seguenti ioni non interferiscono con il test:

< 1000 mg/L Ag^+ , Al^{3+} , Cd^{2+} , Co^{2+} , Cr_3^+ , Mg^{2+} , Mn^{2+} , NH_4^+ , Ni^{2+} , Zn^{2+} , Cl^- , F^- , NO_3^- , SO_4^{2-} , citrato, oxalato, tartrato,
 < 500 mg/L Ca^{2+} ,
 < 250 mg/L Pb^{2+} ,
 < 50 mg/L Cu^{2+} ,
 < 25 mg/L Fe^{3+} ,
 < 5 mg/L Fe^{2+} ,
 < 2 mg/L NO_2^- .

Fattori di conversione: 1,0 mg PO_4^{3-} = 0,75 mg P_2O_5 = 0,33 mg P.

Avvertenze:

Il tappo del contenitore contiene un disidratante innocuo per la salute. In caso di ingestione accidentale, bere acqua abbondante.

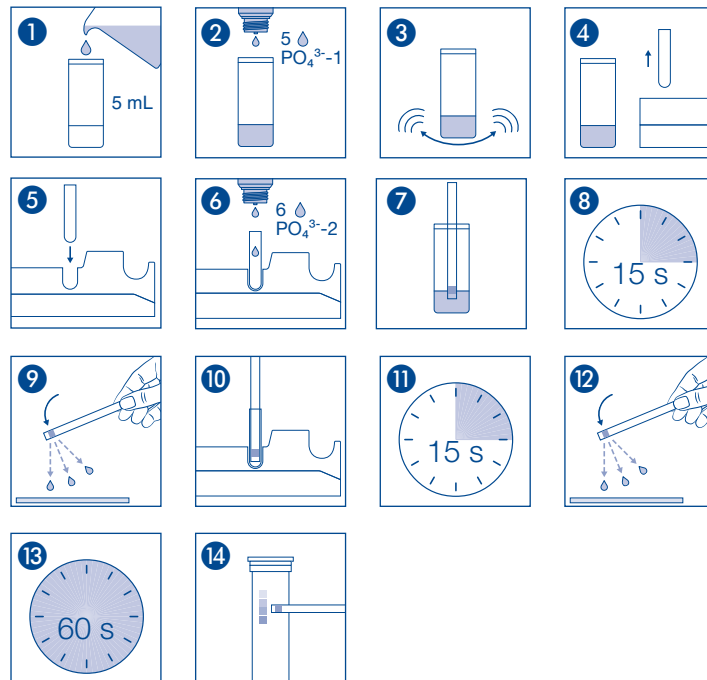
Smaltimento:

Per informazioni sullo smaltimento, consultare la scheda di sicurezza. La scheda di sicurezza può essere scaricata dal sito www.mn-net.com/SDS.

Magazzinaggio e conservabilità:

Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (la temperatura di magazzino 4–30 °C).

In casa di magazzino corretto, le strisce analitiche sono utilizzabili fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.



REF	Artikelnummer / Item number / Référéncie produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Zawartość:

1 puszka aluminiowa zawiera 100 pasków testowych
 1 butelka PO₄³⁻-1 1 naczynie miarowe z oznakowaniem 5 ml
 1 butelka PO₄³⁻-2 1 probówka

Zakres pomiarowy:

Wizualny Reflektometryczny
 3–100 mg/L PO₄³⁻ 3–80 mg/L PO₄³⁻

Odcienie kolorów:

0 · 3 · 10 · 25 · 50 · 100 mg/L PO₄³⁻

Wskazówki bezpieczeństwa:

Informacje dotyczące zagrożeń można znaleźć na etykiecie zewnętrznej i w karcie charakterystyki. Kartę charakterystyki można pobrać na stronie www.mn-net.com/SDS.

Wskazówki ogólne:

Należy zawsze pobierać tylko potrzebną ilość pasków testowych. Po pobraniu pasków puszkę należy natychmiast szczelnie zamknąć. Nie dotykać pola testowego.

Sposób użycia:

1. Wypłukać naczynie miarowe roztworem kontrolnym i napełnić do oznakowania 5 ml.
2. Do próbki wkróplić 5 kropli PO₄³⁻-1 (kwasu azotowego).
3. Ostrożnie obracać próbkę.
4. Odstawić naczynie miarowe i wyjąć probówkę z opakowania.
5. Probówkę ustawić w zagłębieniu wkładu tłoczonego.
6. Wkróplić 6 kropli PO₄³⁻-2.
7. Zanurzyć pasek testowy w próbce.
8. Odczekać 15 sekund.
9. Strząsnąć nadmiar cieczy
10. Wstawić pasek testowy do napelnionej probówki.
11. Odczekać 15 sekund.
12. Strząsnąć nadmiar cieczy.
13. Odczekać 60 sekund.
14. Porównać pole testowe ze skalą barwną.

W przypadku obecności jonów fosforanów papierek testowy zabarwia się na niebiesko-zielono.

Zakłócenia

Wykrywany jest tylko ortofosforan. Inne fosforany, takie jak poli-, piro- i metafosforany, muszą być rozтворzone w celu oznaczenia fosforanów całkowitych. Zawartości kwasów krzemowych (SiO₂) powyżej 10 mg/l również reagują z zabarwieniem na niebiesko i tym samym pozorują większą zawartość fosforanów. Większe ilości jonów siarczków (S²⁻) zabarwiają pole testowe na brązowo, mniejsze stężenia prowadzą do niższego wyniku.

Następujące jony nie powodują zakłóceń:

< 1000 mg/L Ag⁺, Al³⁺, Cd²⁺, Co²⁺, Cr₃⁺, Mg²⁺, Mn²⁺, NH₄⁺, Ni²⁺, Zn²⁺, Cl⁻, F⁻, NO₃⁻, SO₄²⁻, Citrat, Oxalat, Tartrat,
 < 500 mg/L Ca²⁺,
 < 250 mg/L Pb²⁺,
 < 50 mg/L Cu²⁺,
 < 25 mg/L Fe³⁺,
 < 5 mg/L Fe²⁺,
 < 2 mg/L NO₂⁻.

Przeliczniki: 1,0 mg PO₄³⁻ = 0,75 mg P₂O₅ = 0,33 mg P.

Uwagi:

Zatyczka puszkii zawiera nietrujący środek osuszający. W przypadku jego połknięcia popić dużą ilością wody.

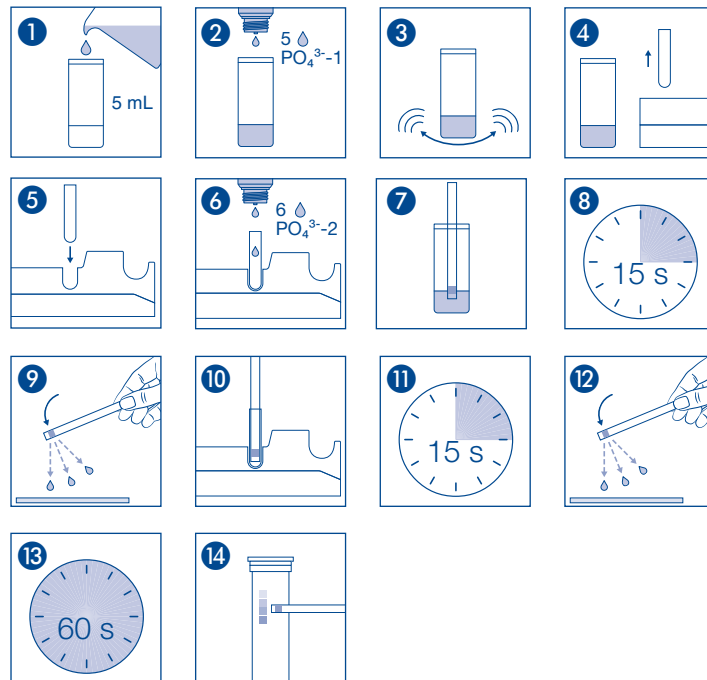
Usowanie:

Informacje dotyczące usuwania można znaleźć w karcie charakterystyki. Kartę charakterystyki można pobrać na stronie www.mn-net.com/SDS.

Warunki przechowywania:

Paski testowe należy chronić przed światłem słonecznym i wilgocią. Puskę przechowywać w miejscu chłodnym i suchym (w temperaturze 4–30 °C).

Przy prawidłowym składowaniu laseczki testowe są przydatne do użytku do daty podanej na opakowaniu.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno/mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respected les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		